



Broj: UPI 08-037/26-38/3

Datum: 25.09.2026. godine

Na osnovu člana 16 i 33 stav 1 tačka 12 i člana 34 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama ("Sl. list CG", br.160/25) i člana 18 Zakona o upravnom postupku („Sl.list CG,, broj. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po zahtjevu nevladinog udruženja „Mreža za afirmaciju nevladinog sektora” - Mans za slobodan pristup informacijama, zaveden pod brojem: UPI 08-037/26-38/1, Ministarstvo pomorstva, donosi:

RJEŠENJE

I.Djelimično se usvaja se zahtjev nevladinog udruženja „Mreža za afirmaciju nevladinog sektora” - Mans za slobodan pristup informacijama, zaveden pod brojem: UPI 08-037/26-38/1 od 11.09.2026. godine, koji se odnosi na dostavljanje: kopije ovlašćenja broj: 05/05-345/24-928/1 od 05.02.2024. godine, broj: 05/5-345/24-929/1 od 05.02.2024. godine, broj: 05/5-345/24-950/1 od 05.02.2024. godine, broj: 08/4-345/22-7474/1 od 07.12.2022. godine, broj: 08/4-345/22-7475/1 od 07.12.2022. godine, broj: 08/4-345/22-7476/1 od 07.12.2022. godine, broj: 08/4-345/22-7477/1 od 07.12.2022. godine.

II.Odbija se zahtjev u dijelu koji se odnosi na dostavljanje kopije svih drugih ovlašćenja i sertifikata izdatih Janku Radoviću i drugih informacija koje nijesu navedene u tački I dispozitiva ovog rješenja.

III.Ograničava se pristup u dijelu informacije iz tačke 1 dispozitiva ovog rješenja koji se odnosi na: jmb, datum, godina i mjesto rođenja, državljanstvo, broj mobilnog telefona fizičkih lica sadržanih u dokumentima.

IV. Pristup informacijama iz tačke I dispozitiva ovog rješenja ostvariće se dostavljanjem kopija traženih dokumenata zajedno sa ovim rješenjem, putem preporučene pošte na adresu: [REDACTED]

V.Troškova postupka nije bilo.

VI. Žalba protiv ovog rješenja ne odlaže njegovo izvršenje.

Obrazloženje

„Mreža za afirmaciju nevladinog sektora” (MANS) podnijela je Ministarstvu pomorstva zahtjev za slobodan pristup informacijama, zaveden kod ovog organa pod brojem UPI 08-037/26-38/1 od 11.09.2026. godine.

Predmetnim zahtjevom traženo je dostavljanje kopija ovlašćenja broj: 05/05-345/24-928/1 od 05.02.2024. godine, broj: 05/5-345/24-929/1 od 05.02.2024. godine, broj: 05/5-345/24-950/1 od 05.02.2024. godine, broj: 08/4-345/22-7474/1 od 07.12.2022. godine, broj: 08/4-345/22-7475/1 od 07.12.2022. godine, broj: 08/4-345/22-7476/1 od 07.12.2022. godine i broj: 08/4-345/22-7477/1 od 07.12.2022. godine, kao i kopija svih drugih ovlašćenja i sertifikata izdatih Janku Radoviću.

Pristup traženim informacijama zatražen je dostavljanjem na adresu: [REDACTED], ili elektronskim putem na e-mail adresu: [REDACTED].

Postupajući po podnijetom zahtjevu, Ministarstvo pomorstva izvršilo je uvid u službene evidencije i raspoloživu dokumentaciju ovog organa, kao i u informacije dostavljene od strane

Lučke kapetanije Kotor, te utvrdilo da Ministarstvo pomorstva djelimično raspolaže traženim informacijama.

Naime, Ministarstvo pomorstva posjeduje dokumentaciju navedenu u tački I dispozitiva ovog rješenja, zbog čega je odlučeno da se podnosiocu zahtjeva omogući pristup navedenim informacijama.

Uvidom u dokumentaciju utvrđeno je da pojedini dokumenti sadrže lične podatke fizičkih lica, i to: jedinstveni matični broj, datum, godinu i mjesto rođenja, državljanstvo i broj mobilnog telefona, čijim bi otkrivanjem moglo doći do povrede prava na zaštitu privatnosti i ličnih podataka tih lica.

Odredbom člana 17 stav 1 tačka 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama propisano je da se pristup informaciji ili dijelu informacije ograničava ako je to u interesu zaštite privatnosti i ličnih podataka fizičkog lica. Istovremeno, članom 28 istog zakona propisano je da je, ako je pristup dijelu informacije ograničen u skladu sa članom 17 ovog zakona, organ vlasti dužan da omogući pristup informaciji dostavljanjem njene kopije nakon brisanja dijela informacije kojem je pristup ograničen. Istim članom propisano je da se na dijelu informacije kojem je pristup ograničen stavlja napomena „izvršeno brisanje“, uz obavještenje o obimu izvršenog brisanja (redova, pasusa i stranica), kao i da se brisanje dijela informacije vrši na način kojim se ne može uništiti ili oštetiti tekst, odnosno sadržina informacije.

Pored toga, odredbom člana 2 stav 2 Zakona o zaštiti podataka o ličnosti propisano je da se lični podaci ne mogu obrađivati u većem obimu nego što je potrebno da bi se postigla svrha obrade niti na način koji nije u skladu sa njihovom namjenom. Članom 4 istog zakona propisano je da se zaštita ličnih podataka obezbjeđuje svakom licu bez obzira na državljanstvo, prebivalište, rasu, boju kože, pol, jezik, vjeru, političko i drugo uvjerenje, nacionalnost, socijalno porijeklo, imovno stanje, obrazovanje, društveni položaj ili drugo lično svojstvo.

Imajući u vidu navedene zakonske odredbe, Ministarstvo pomorstva je omogućilo djelimičan pristup traženim informacijama, na način što je u dokumentima koji se dostavljaju podnosiocu zahtjeva izvršeno prekrivanje (anonimizacija), odnosno brisanje podataka koji se odnose na jedinstveni matični broj, datum, godinu i mjesto rođenja, državljanstvo i broj mobilnog telefona fizičkih lica sadržanih u dokumentima.

Na mjestima na kojima je pristup ograničen stavljen je napomena „izvršeno brisanje“, pri čemu je brisanje izvršeno na način kojim nije uništen niti oštećen tekst, odnosno sadržina dostavljenih dokumenata. Na ovaj način omogućen je pristup cjelokupnom preostalom sadržaju traženih informacija, uz istovremenu zaštitu prava na privatnost i zaštitu ličnih podataka fizičkih lica, u skladu sa članom 17 stav 1 tačka 1 i članom 28 Zakona o slobodnom pristupu informacijama.

Članom 16 Zakona o slobodnom pristupu informacijama propisano je da je „organ vlasti dužan da fizičkom i pravnom licu koje traži pristup informaciji omogući pristup informaciji ili njenom dijelu, osim u slučajevima predviđenim ovim zakonom“.

Takođe, članom 34 stav 1 istog zakona propisano je da po zahtjevu za pristup informaciji, odnosno zahtjevu za ponovnu upotrebu informacija, osim u slučaju iz člana 25 ovog zakona i stava 8 ovog člana, organ vlasti odlučuje rješenjem kojim dozvoljava pristup traženoj informaciji ili njenom dijelu, odnosno ponovnu upotrebu informacija ili zahtjev odbija.

U odnosu na dio zahtjeva kojim je traženo dostavljanje kopija svih drugih ovlašćenja i sertifikata izdatih Janku Radoviću, Ministarstvo pomorstva je, postupajući po zahtjevu, izvršilo uvid u

službene evidencije, registre i raspoloživu dokumentaciju kojom raspolaže, kao i provjeru podataka dostavljenih od strane Lučke kapetanije Kotor.

Na osnovu izvršenih provjera utvrđeno je da Ministarstvo pomorstva ne posjeduje informacije, odnosno dokumentaciju koja se odnosi na sva druga ovlašćenja i sertifikate izdate Janku Radoviću, osim dokumentacije koja je navedena u tački I dispozitiva ovog rješenja.

Dakle, u službenim evidencijama i dokumentaciji Ministarstva pomorstva ne postoje druge informacije, odnosno dokumenta koja odgovaraju ovom dijelu zahtjeva podnosioca, zbog čega Ministarstvo pomorstva nije u mogućnosti da omogući pristup informacijama koje ne posjeduje.

Članom 33 stav 1 tačka 12 Zakona o slobodnom pristupu informacijama propisano je da će organ vlasti odbiti pristup informacijama ako nijesu nastale u okviru njegovog djelovanja.

Imajući u vidu navedeno, kao i činjenicu da Ministarstvo pomorstva ne posjeduje traženu dokumentaciju koja se odnosi na sva druga ovlašćenja i sertifikate izdate Janku Radoviću, a primjenom člana 33 stav 1 tačka 12, u vezi sa članom 34 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama, odlučeno je kao u tački II dispozitiva ovog rješenja.

Ovo ministarstvo je, u skladu sa članom 22 stav 7 Zakona o upravnom postupku, u obrazloženju rješenja iznijelo utvrđeno činjenično stanje, dokaze na kojima je zasnovalo svoju odluku, razloge koji su bili odlučni pri ocjeni pojedinih dokaza, kao i propise i razloge kojima se rukovalo prilikom odlučivanja. Ovakav pravni stav zauzeo je i Upravni sud Crne Gore u presudi U. br. 1008/22 od 09.06.2022. godine

Ministarstvo pomorstva cijeni značaj transparentnosti rada organa uprave i dostupnosti informacija od javnog značaja, te je u konkretnom slučaju, nakon provjere službenih evidencija i raspoložive dokumentacije, omogućilo pristup svim informacijama kojima raspolaže, uz ograničenje pristupa samo u dijelu u kojem je bilo neophodno zaštititi lične podatke fizičkih lica.

Shodno članu 2 stav 1 tačka 1 alineja 1 Uredbe o naknadi troškova u postupku za pristup informacijama („Službeni list Crne Gore“, broj 84/26), naknada za kopiranje informacije na papiru formata A4 iznosi 0,03 eura po stranici. Troškova postupka nije bilo.

Pristup informacijama iz tačke I dispozitiva ovog rješenja ostvariće se dostavljanjem kopija traženih dokumenata zajedno sa ovim rješenjem, putem preporučene pošte na adresu: [REDACTED]

U prilogu ovog rješenja dostavljaju se navedene kopije dokumenata označene u tački I dispozitiva rješenja.

Žalba na ovo rješenje ne odlaže izvršenje, shodno članu 40 Zakona o slobodnom pristupu informacijama.

Na osnovu svega izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog rješenja.

UPUSTVO O PRAVNOJ ZAŠTITI: Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Agenciji za zaštitu ličnih podataka i slobodan pristup informacijama, u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja, neposredno ili preko ovog Ministarstva. Žalba se podnosi u dva primjerka.



Filip Radulović
Filip Radulović

MINISTAR

Obradio: Ivan Vučeković, Samostalni savjetnik I *Ivan Vučeković*

Prilog:

- Kopije navedene u tački I dispozitiva rješenja

Dostavljeno:

- Podnosiocu zahtjeva
- a/a;
- Arhivi.

30.10.2014.

Ministarstvo pomorja i morskog prometa



Crna Gora
Ministarstvo saobraćaja

UPI broj:09-037/26-71/2

Crna Gora
MINISTARSTVO POMORSTVA

Primljeno		11.09.2026	
Ora	Min	Redovno	Briljant
2026		2026	

2006
DA JE VJEČNA CRNA GORA

Podgorica, 04.09.2026.godine

MINISTARSTVO POMORSTVA

Rimski trg 46, Podgorica

PREDMET: Dostavljanje zahtjeva za slobodan pristup informacijama na nadležnost i postupanje.

Dana 21.08.2026. godine, Ministarstvo saobraćaja primilo je zahtjev za slobodan pristup informacijama NVO MANS br. 160700 od 21.08.2026. godine, kojim se traži kopija ovlaštenja: broj 05/5-345/24-928/1 od 5. februara 2024. godine, broj 05/5-345/24-929/1 od 5. februara 2024. godine, broj 05/5-345/24-950/1 od 7. februara 2024. godine, broj 08/4-345/22-7474/1 od 7. decembra 2022. godine, broj 08/4-345/22-7475/1 od 7. decembra 2022. godine, broj 08/4-345/22-7476/1 od 7. decembra 2022. godine i broj 08/4-345/22-7477/1 od 7. decembra 2022. godine, kao i kopije svih drugih ovlaštenja i sertifikata izdatih Janku Radoviću.

S prethodnim u vezi, ovaj organ je utvrdio da nije u posjedu tražene informacije, pa vam zahtjev u smislu člana 23 stav 4 Zakona o slobodnom pristupu informacijama, dostavljamo na dalju nadležnost i postupanje.



obradila i saglasna:

Nataša Maraš

Nataša Maraš
nacelnica Odeljenja za unapređenje korporativnog upravljanja



Crna Gora
MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I
Primljeno: 21.08.2026
Org. jed. Podgorica, 21.08.2026. Redni broj: 09-034/26-71/1

NVO MANS

Broj: 160700
Podgorica, 21.08.2026.

Ministarstvo saobraćaja [P]

Crna Gora
MINISTARSTVO POMORSTVA
Primljeno: 11.08.2026
Org. jed. Podgorica, 11.08.2026. Redni broj: 09-031/26-38/2

Predmet: Zahtjev za slobodan pristup informacijama

Poštovani,

Molimo Vas da nam na osnovu Zakona o slobodnom pristupu informacijama dostavite KOPIJU ovlaštenja broj 05/5-345/24-928/1 od 5. februara 2024. godine, broj 05/5-345/24-929/1 od 5. februara 2024. godine, broj 05/5-345/24-950/1 od 7. februara 2024. godine, broj 08/4-345/22-7474/1 od 7. decembra 2022. godine, broj 08/4-345/22-7475/1 od 7. decembra 2022. godine, broj 08/4-345/22-7476/1 od 7. decembra 2022. godine i broj 08/4-345/22-7477/1 od 7. decembra 2022. godine, kao i kopije svih drugih ovlaštenja i sertifikata izdatih Janku Radoviću, JMBG 0904998250028.

Rješenje donešeno po ovom zahtjevu i KOPIJE traženih informacija možete dostaviti na adresu [redacted] ili ih poslati na e-mail adresu [redacted].

U slučaju da tražene informacije već posjedujete u elektronskoj formi, te da ne postoje dodatni troškovi njihovog skeniranja, možete ih dostaviti na e-mail adresu [redacted].



Podnosilac zahtjeva:

Dejan Milovac

Zamjenik izvršnog direktora
NVO MANS

Dejan Milovac

Ove informacije mogu biti tražene u okviru redovnih aktivnosti MANS-a ili po zahtjevu građana, novinara ili nevladinih organizacija kojima pružamo pomoć da dođu do podataka putem mobilne aplikacije „Pitajte institucije“.

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora – MANS
[redacted] Crna Gora



Crna Gora
MINISTARSTVO POMORSTVA
11.09.2026
UP/I 02-09/26-38/1

NVO MANS

Broj: 160701

Podgorica, 11.09.2026.

Ministarstvo pomorstva [e]

Predmet: Zahtjev za slobodan pristup informacijama

Poštovani,

Molimo Vas da nam na osnovu Zakona o slobodnom pristupu informacijama dostavite KOPIJU ovlaštenja broj 05/5-345/24-928/1 od 5. februara 2024. godine, broj 05/5-345/24-929/1 od 5. februara 2024. godine, broj 05/5-345/24-950/1 od 7. februara 2024. godine, broj 08/4-345/22-7474/1 od 7. decembra 2022. godine, broj 08/4-345/22-7475/1 od 7. decembra 2022. godine, broj 08/4-345/22-7476/1 od 7. decembra 2022. godine i broj 08/4-345/22-7477/1 od 7. decembra 2022. godine, kao i kopije svih drugih ovlaštenja i sertifikata izdatih Janku Radoviću, JMBG 0904998250028.

Rješenje donešeno po ovom zahtjevu i KOPIJE traženih informacija možete dostaviti na adresu [REDACTED] ili ih poslati na e-mail adresu [REDACTED].

U slučaju da tražene informacije već posjedujete u elektronskoj formi, te da ne postoje dodatni troškovi njihovog skeniranja, možete ih dostaviti na e-mail adresu spi@mans.co.me.

Podnosilac zahtjeva:

Dejan Milovac

Zamjenik izvršnog direktora
NVO MANS



Ove informacije mogu biti tražene u okviru redovnih aktivnosti MANS-a ili po zahtjevu građana, novinara ili nevladinih organizacija kojima pružamo pomoć da dođu do podataka putem mobilne aplikacije „Pitajte institucije“.

Mreža za afirmaciju nevladinog sektora – MANS

[REDACTED] Crna Gora

Opšti podaci

Ime

JANKO

Prezime

RADOVIĆ

JMBG

Državljanstvo

Datum rođenja

Tip ličnog/identifikacionog dokumenta

Mjesto rođenja

Cetinje

Broj ličnog/identifikacionog dokumenta

E-mail pomorca

Broj telefona

Identifikacioni br pomorca

Broj pomorske knjižice

0009796

Datum izdavanja pomorske knjižice

09 Mar 2018

Broj ID kartice pomorca

Identifikacioni br pomorca

Mjesto izdavanja id kartice

Unesite...

Datum izdavanja ID kartice

Izaberite datum

Datum isteka ID kartice

Izaberite datum

Pol

Izabrite pol

Identifikacione karakteristike

Unesite...

Ažuriraj osnovne podatke

Sertifikati

Sertifikat

Postupci u slučaju opasne

Izmijeni datum važenja

Dodijeli drugom pomorcu

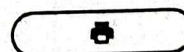
Datum izdavanja

12 Mar 2018

Djelovodni broj

342/18-05/1-

Datum važenja unijeti
samo u slučaju da je
potrebno promijeniti
podatke o sertifikatu i
izdati novi sertifikat



Sertifikat

Osnovna sigurnost na brodu

Izmijeni datum važenja

Dodijeli drugom pomorcu

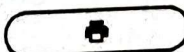
Datum izdavanja

12 Mar 2018

Djelovodni broj

342/18-05/1-

Datum važenja unijeti
samo u slučaju da je
potrebno promijeniti
podatke o sertifikatu i
izdati novi sertifikat



Sertifikat

Pružanje prve medicinske

Datum izdavanja

12 Mar 2018

Djelovodni broj

342/18-05/1-

Pružanje prve medicinske	Izdavanja	342/18-05/1
Izmijeni datum važenja	12 Mar 2018	Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat
Dodijeli drugom pomorcu		

Sertifikat	Datum izdavanja	Djelovodni broj
Ovlaštenje za pomorce ki	12 Mar 2018	342/18-05/1
Izmijeni datum važenja		Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat
Dodijeli drugom pomorcu		

Sertifikat	Datum izdavanja	Djelovodni broj
Obnova - Osnovna sigurn	07 Dec 2021	08/4-345/22
Izmijeni datum važenja		Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat
Dodijeli drugom pomorcu		

Sertifikat	Datum izdavanja	Djelovodni broj
Obnova - Pružanje prve r	07 Dec 2021	08/4-345/22
Izmijeni datum važenja		Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat
Dodijeli drugom pomorcu		

Sertifikat	Datum izdavanja	Djelovodni broj
Obnova - Postupci u sluča	07 Dec 2021	08/4-345/22
Izmijeni datum važenja		Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat
Dodijeli drugom pomorcu		

Sertifikat	Datum izdavanja	Djelovodni broj
Obnova - Ovlaštenje za p	07 Dec 2021	08/4-345/22
Izmijeni datum važenja		Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat
Dodijeli drugom pomorcu		

Sertifikat	Datum izdavanja	Djelovodni broj
Rukovanje čamcem za spi	05 Feb 2021	05/5-345/24
Izmijeni datum važenja		Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat
Dodijeli drugom pomorcu		

Novi po
Plovidbeni staž
izmijeni
izmijeni
Nema staža

Izmijeni datum važenja

07 Dec 2021

Dodijeli drugom pomorcu

Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat



Sertifikat

Rukovanje čamcem za spi

Izmijeni datum važenja

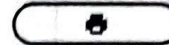
Dodijeli drugom pomorcu

Datum izdavanja
05 Feb 2021

Djelovodni broj

05/5-345/24

Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat



Sertifikat

Upravljanje gašenjem pož

Izmijeni datum važenja

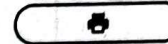
Dodijeli drugom pomorcu

Datum izdavanja
05 Feb 2021

Djelovodni broj

05/5-345/24

Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat



Sertifikat

Oficir plovidbene straže r

Izmijeni datum važenja

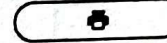
Dodijeli drugom pomorcu

Datum izdavanja
07 Feb 2021

Djelovodni broj

05/5-345/24

Datum važenja unijeti samo u slučaju da je potrebno promijeniti podatke o sertifikatu i izdati novi sertifikat



Dodijeli sertifikat pomorcu

Plovidbeni staž

Ime broda

MSC MARIA I

Tip broda

Motorni teret

BT

107849

Datum ukrcavanja
31 Jul 2022

Luka upisa

PANAMA



Zastava broda

PANAMA

Kategorija plovidbe

Neograničeni

KW

43167

Datum iskrcavanja
10 Nov 2022

Svojstvo

Pripravnik za



Ime broda

MSC OSCAR

Tip broda

Motorni teret

BT

192237

Datum ukrcavanja
08 Mar 2023

Luka upisa

PANAMA



Zastava broda

PANAMA

Kategorija plovidbe

Neograničeni

KW

62500

Datum iskrcavanja
06 Nov 2023

Svojstvo

Pripravnik za



Ime broda

MSC OSCAR

Tip broda

Motorni teret

BT

192237

Datum ukrcavanja

08 Mar 2023

Luka upisa

PANAMA

Crna Gora
Ministarstvo pomorstva

Montenegro
Ministry of Maritime Affairs

OVLAŠĆENJE O POSEBNOJ OSPOSOBLJENOSTI
IZDATO PREMA ODREDBAMA MEĐUNARODNE KONVENCIJE O STANDARDIMA ZA OBUKU, IZDAVANJE OVLAŠĆENJA I VRŠENJE BRODSKE
STRAŽE POMORACA IZ 1978. GODINE, SA IZMJENAMA I DOPUNAMA

CERTIFICATE OF PROFICIENCY
ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND
WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED

STCW pravilo / STCW regulation: VI/2-1

Važi do / Valid until: 05/02/2029

Vlada Crne Gore potvrđuje da je imalac ovog ovlašćenja osposobljen u skladu sa odredbama Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanje ovlašćenja i vršenje brodske straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, te da ispunjava standard posebne osposobljenosti propisan navedenim pravilom Konvencije, uz eventualna navedena ograničenja.

The Government of Montenegro certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and meets the standard of proficiency specified in the above regulation of the Convention, subject to any limitations indicated.

POSEBNA OSPOSOBLJENOST PROFICIENCY	OGRANIČENJA (AKO IH IMA) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Rukovanje čamcima za spasavanje i spasičkim čamcima, osim brzih spasičkih čamaca Proficiency in survival crafts and rescue boats operations, other than fast rescue boats	

Ovlašćenje br. 05/5-345/24-928/1, izdato u Kotor, dana 05/02/2024
Certificate No. issued in on

IMALAC OVLAŠĆENJA
HOLDER OF THE CERTIFICATE



Ime
First name
Prezime
Surname
Datum rođenja
Date of birth
Državljanstvo
Nationality

JANKO
RADOVIĆ

Capt. GORAN IDRIZOVIĆ

Ime i prezime ovlašćenog službenika
Name of duly authorized official

Potpis ovlašćenog službenika
Signature of duly authorized official



Potpis imalaca ovlašćenja

Original ovog ovlašćenja mora biti dostupan na brodu u skladu sa Pravilom I/2 stav 11 Konvencije dok je imalac ovlašćenja u službi na brodu.
The original of this certificate must be kept available in

OVLAŠĆENJE O POSEBNOJ OSPOSOBLJENOSTI
IZDATO PREMA ODREDBAMA MEĐUNARODNE KONVENCIJE O STANDARDIMA ZA OBUKU, IZDAVANJE OVLAŠĆENJA I VRŠENJE BRODSKE
STRAŽE POMORACA IZ 1978. GODINE, SA IZMJENAMA I DOPUNAMA

CERTIFICATE OF PROFICIENCY
ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND
WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED

STCW pravilo / STCW regulation: VI/3 Važi do / Valid until: 05/02/2029

Vlada Crne Gore potvrđuje da je imalac ovog ovlašćenja osposobljen u skladu sa odredbama Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanje ovlašćenja i vršenje brodske straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, te da ispunjava standard posebne osposobljenosti propisan navedenim pravilom Konvencije, uz eventualna navedena ograničenja.

The Government of Montenegro certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and meets the standard of proficiency specified in the above regulation of the Convention, subject to any limitations indicated.

POSEBNA OSPOSOBLJENOST PROFICIENCY	OGRANIČENJA (AKO IH IMA) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Upravljanje gašenjem požara Advanced Fire Fighting	

Ovlašćenje br. 05/5-345/24-929/1, izdato u Kotor, dana 05/02/2024
Certificate No. issued in on

IMALAC OVLAŠĆENJA
HOLDER OF THE CERTIFICATE



Ime
First name
Prezime
Surname
Datum rođenja
Date of birth
Državljanstvo
Nationality

JANKO
RADOVIĆ

Capt. GORAN IDRIZOVIĆ

Ime i prezime ovlaštenog službenika
Name of duly authorized official

Potpis ovlaštenog službenika
Signature of duly authorized official

Potpis imaoća ovlašćenja

Original ovog ovlašćenja mora biti dostupan na brodu u skladu sa Pravilom I/2 stav 11 Konvencije dok je imalac ovlašćenja u službi na brodu.
The original of this certificate must be kept available in

Crna Gora
Ministarstvo pomorstva

Montenegro
Ministry of Maritime Affairs

OVLAŠĆENJE O OSPOSOBLJENOSTI
IZDATO PREMA ODREDBAMA MEĐUNARODNE KONVENCIJE O STANDARDIMA ZA OBUKU, IZDAVANJE OVLAŠĆENJA I VRŠENJE BRODSKE
STRAŽE POMORACA IZ 1978. GODINE, SA IZMJENAMA I DOPUNAMA

CERTIFICATE OF COMPETENCY
ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND
WATCHKEEPING FOR SEAFARERS 1978, AS AMENDED

STCW pravilo / STCW regulation: III/1

Važi do / Valid until: 07/02/2029

Vlada Crne Gore potvrđuje da je imalac ovog ovlašćenja osposobljen u skladu sa odredbama Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanje ovlašćenja i vršenje brodske straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, i da je sposoban da obavlja funkcije navedene u nastavku na naznačenim nivoima, uz eventualna navedena ograničenja.

The Government of Montenegro certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and is competent to perform the functions specified below at the levels indicated, subject to any limitations indicated.

DJELATNOST FUNCTION	NIVO LEVEL	OGRANIČENJA (AKO IH IMA) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
brodsko maštinstvo (marine engineering)	radni (operational)	
elektrotehnika, elektronika i automatika (electrical, electronic and control engineering)	radni (operational)	
održavanje i popravke (maintenance and repair)	radni (operational)	
upravljanje poslovima na brodu i briga za lica na brodu (controlling the operation of the ship and care for persons on board)	radni (operational)	

Imalac ovog ovlašćenja ovlašten je da služi u svojstvu naznačenom u ovom ovlašćenju u skladu sa važećim propisima o sigurnom popunjavanju brodske posade, uz primjenu eventualnih navedenih ograničenja.

The holder of this certificate is authorized to serve in the capacity stated in this certificate in accordance with the applicable safe manning requirements of the Administration, subject to any limitations indicated.

OSPOSOBLJENOST COMPETENCY	OGRANIČENJA (AKO IH IMA) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Oficir plovidbene straže na brodovima sa mašinskim kompleksom pogonske snage od 750 kW ili jačim Officer in charge of engineering watch on ships powered by main propulsion machinery of 750 kW propulsion power or more	

Ovlašćenje br. 05/5-345/24-950/1, izdato u Kotor, dana 07/02/2024
Certificate No. issued in on

IMALAC OVLAŠĆENJA
HOLDER OF THE CERTIFICATE



Ime
First name
Prezime
Surname
Datum rođenja
Date of birth
Državljanstvo
Nationality

JANKO
RADOVIĆ

Capt. GORAN IDRIZOVIĆ

Ime i prezime ovlaštenog službenika
Name of duly authorized official

Potpis ovlaštenog službenika
Signature of duly authorized official

Potpis imalca ovlašćenja
Signature of the holder of the certificate

Original ovog ovlašćenja mora biti dostupan na brodu u skladu sa Pravilom 1/2 stav 11 Konvencije dok je imalac ovlašćenja u službi na brodu.

The original of this certificate must be kept available in accordance with regulation 1/2, paragraph 11, of the Convention while its holder is serving on a ship.

OVLAŠĆENJE O POSEBNOJ OSPOSOBLJENOSTI
IZDATO PREMA ODREDBAMA MEĐUNARODNE KONVENCIJE O STANDARDIMA ZA OBUKU, IZDAVANJE OVLAŠĆENJA I VRŠENJE BRODSKE
STRAŽE POMORACA IZ 1978. GODINE, SA IZMJENAMA I DOPUNAMA

CERTIFICATE OF PROFICIENCY
ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND
WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED

STCW pravilo / STCW regulation: VI/1

Važi do / Valid until: 07/12/2027

Vlada Crne Gore potvrđuje da je imalac ovog ovlašćenja osposobljen u skladu sa odredbama Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanje ovlašćenja i vršenje brodske straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, te da ispunjava standard posebne osposobljenosti propisan navedenim pravilom Konvencije, uz eventualna navedena ograničenja.

The Government of Montenegro certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and meets the standard of proficiency specified in the above regulation of the Convention, subject to any limitations indicated.

POSEBNA OSPOSOBLJENOST PROFICIENCY	OGRANIČENJA (AKO IH IMA) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Osnovna sigurnost na brodu - Basic Training - Lično preživljavanje-(Personal survival techniques) - Lična prva pomoć-(Elementary First Aid) - Protivpožarna zaštita-(Fire prevention and fire fighting) - Lična zaštita i društvena odgovornost-(Personal safety and social responsibility)	

Ovlašćenje br. 08/4-345/22-7474/1, izdato u Kotor, dana 07/12/2022
Certificate No. Issued in on

IMALAC OVLAŠĆENJA
HOLDER OF THE CERTIFICATE



Ime
First name
Prezime
Surname
Datum rođenja
Date of birth
Državljanstvo
Nationality

JANKO
RADOVIĆ

Capt. GORAN IDRIZOVIĆ

Ime i prezime ovlašćenog službenika
Name of duly authorized official

Potpis ovlašćenog službenika
Signature of duly authorized official



Potpis imalca ovlašćenja

Original ovog ovlašćenja mora biti dostupan na brodu u skladu sa Pravilom I/2 stav 11 Konvencije dok je imalac ovlašćenja u službi na brodu.
Original of this certificate must be kept available in

Crna Gora
Ministarstvo pomorstva

Montenegro
Ministry of Maritime Affairs

OVLAŠĆENJE O POSEBNOJ OSPOSOBLJENOSTI
IZDATO PREMA ODREDBAMA MEĐUNARODNE KONVENCIJE O STANDARDIMA ZA OBUKU, IZDAVANJE OVLAŠĆENJA I VRŠENJE BRODSKE
STRAŽE POMORACA IZ 1978. GODINE, SA IZMJENAMA I DOPUNAMA

CERTIFICATE OF PROFICIENCY
ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND
WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED

STCW pravilo / STCW regulation: VI/4-1

Važi do / Valid until: 07/12/2027

Vlada Crne Gore potvrđuje da je imalac ovog ovlašćenja osposobljen u skladu sa odredbama Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanje ovlašćenja i vršenje brodske straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, te da ispunjava standard posebne osposobljenosti propisan navedenim pravilom Konvencije, uz eventualna navedena ograničenja.

The Government of Montenegro certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and meets the standard of proficiency specified in the above regulation of the Convention, subject to any limitations indicated.

POSEBNA OSPOSOBLJENOST PROFICIENCY	OGRANIČENJA (AKO IH IMA) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Pružanje prve medicinske pomoći na brodu Medical First Aid Certificate	

Ovlašćenje br. 08/4-345/22-7475/1, izdato u Kotor, dana 07/12/2022
Certificate No. issued in on

IMALAC OVLAŠĆENJA
HOLDER OF THE CERTIFICATE



Ime
First name
Prezime
Surname
Datum rođenja
Date of birth
Državljanstvo
Nationality

JANKO
RADOVIĆ

Capt. GORAN IDRIZOVIĆ

Ime i prezime ovlašćenog službenika
Name of duly authorized official

Potpis ovlašćenog službenika
Signature of duly authorized official

Potpis imalca ovlašćenja

Original ovog ovlašćenja mora biti dostupan na brodu u skladu sa Pravilom 1/2 stav 11 Konvencije dok je imalac ovlašćenja u službi na brodu.
The original of this certificate must be kept available in

Crna Gora
Ministarstvo pomorstva

Montenegro
Ministry of Maritime Affairs

OVLAŠĆENJE O POSEBNOJ OSPOSOBLJENOSTI
IZDATO PREMA ODREDBAMA MEĐUNARODNE KONVENCIJE O STANDARDIMA ZA OBUKU, IZDAVANJE OVLAŠĆENJA I VRŠENJE BRODSKE
STRAŽE POMORACA IZ 1978. GODINE, SA IZMJENAMA I DOPUNAMA

CERTIFICATE OF PROFICIENCY
ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND
WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED

STCW pravilo / STCW regulation: VI/6-1

Važi do / Valid until: Unlimited

Vlada Crne Gore potvrđuje da je imalac ovog ovlašćenja osposobljen u skladu sa odredbama Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanje ovlašćenja i vršenje brodske straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, te da ispunjava standard posebne osposobljenosti propisan navedenim pravilom Konvencije, uz eventualna navedena ograničenja.

The Government of Montenegro certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and meets the standard of proficiency specified in the above regulation of the Convention, subject to any limitations indicated.

POSEBNA OSPOSOBLJENOST PROFICIENCY	OGRANIČENJA (AKO IH IMA) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Postupci u slučaju opasnosti za bezbjednost i podizanje svijesti o bezbjednosti na brodu Security Awareness Certificate	

Ovlašćenje br. 08/4-345/22-7476/1, izdato u Kotor, dana 07/12/2022
Certificate No. issued in on

IMALAC OVLAŠĆENJA
HOLDER OF THE CERTIFICATE



Ime
First name
Prezime
Surname
Datum rođenja
Date of birth
Državljanstvo
Nationality

JANKO
RADOVIĆ

Capt. GORAN IDRIZOVIĆ

Ime i prezime ovlašćenog službenika
Name of duly authorized official

Potpis ovlašćenog službenika
Signature of duly authorized official



Potpis imalaca ovlašćenja

Original ovog ovlašćenja mora biti dostupan na brodu u skladu sa Pravilom 1/2 stav 11 Konvencije dok je imalac ovlašćenja u brodu.
The original of this certificate must be kept available in

Crna Gora
Ministarstvo pomorstva

Montenegro
Ministry of Maritime Affairs

IZDATO PREMA ODREDBAMA MEĐUNARODNE KONVENCIJE O STANDARDIMA ZA OBUKU, IZDAVANJE OVLAŠĆENJA I VRŠENJE BRODSKE STRAŽE POMORACA IZ 1978. GODINE, SA IZMJENAMA I DOPUNAMA

CERTIFICATE OF PROFICIENCY
ISSUED UNDER THE PROVISIONS OF THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED

STCW pravilo / STCW regulation: VI/6-2

Važi do / Valid until: Unlimited

Vlada Crne Gore potvrđuje da je imalac ovog ovlašćenja osposobljen u skladu sa odredbama Međunarodne konvencije o standardima za obuku, izdavanje ovlašćenja i vršenje brodske straže pomoraca iz 1978. godine, sa izmjenama i dopunama, te da ispunjava standard posebne osposobljenosti propisan navedenim pravilom Konvencije, uz eventualna navedena ograničenja.

The Government of Montenegro certifies that the holder of this certificate has been found duly qualified in accordance with the provisions of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended, and meets the standard of proficiency specified in the above regulation of the Convention, subject to any limitations indicated.

POSEBNA OSPOSOBLJENOST PROFICIENCY	OGRANIČENJA (AKO IH IMA) LIMITATIONS APPLYING (IF ANY)
Ovlašćenje za pomorce kojima su dodijeljene bezbjednosne dužnosti Certificate for seafarers with designated security duties	

Ovlašćenje br. 08/4-345/22-7477/1, izdato u Kotor, dana 07/12/2022
Certificate No. issued in on

IMALAC OVLAŠĆENJA
HOLDER OF THE CERTIFICATE



Ime
First name
Prezime
Surname
Datum rođenja
Date of birth
Državljanstvo
Nationality

JANKO
RADOVIĆ

Capt. GORAN IDRIZOVIĆ

Ime i prezime ovlašćenog službenika
Name of duly authorized official

Potpis ovlašćenog službenika
Signature of duly authorized official

Potpis imalaca ovlašćenja

Original ovog ovlašćenja mora biti dostupan na brodu u skladu sa Pravilom 1/2 stav 11 Konvencije dok je imalac ovlašćenja u službi na brodu.
The original of this certificate must be kept available in

№ 2773/17

04190460018

IZVOD IZ PLOVIDBENOG STAŽA

LUČKA KAPETANIJA Kotor

Dana: 18/09/2026

iz pomorske knjižice br. 0009796 pomorcu RADOVIĆ JANKO rođenom dana [REDACTED] u [REDACTED]

Ime broda	Zastava broda	Luka upisa	Tip broda	Kategorija plovide	BT	KW	Datum		Trajanje ukrcaja			Čin
							Ukrcajanja	Iskrcajanja	Godina	Mjeseci	Dana	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
MSC MARIA ELENA	PANAMA	PANAMA	Motorni teretni brodovi	Neograničena (Duga) plovidba	107849	43167	31/07/2022	10/11/2022	0	3	9	Pripravnik sticanje zvanja ofic ploviben straže u mašinasc odjeljenji
MSC OSCAR	PANAMA	PANAMA	Motorni teretni brodovi	Neograničena (Duga) plovidba	192237	62500	08/03/2023	06/11/2023	0	7	28	Pripravnik sticanje zvanja ofic ploviben straže u mašinasc odjeljenji
BOKA BAY	MNE	KOTOR	Remorker	Plovidba unutrašnjim morskim vodama i teritorijalnim morem	260	1852	06/11/2023	29/11/2023	0	0	23	Pripravnik sticanje zvanja ofic ploviben straže u mašinasc odjeljenji

20093 0220203

1744

176

1000000000

01

KM

Datum:

18/09/2026

CU

Ime broda	Zastava broda	Luka upisa	Tip broda	Kategorija plovidbe	BT	KW	Datum		Trajanje ukrcaja			Čin
							Ukrcavanja	Iskrcavanja	Godina	Mjeseci	Dana	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
							Ukupno		1	0	0	

IP SLUŽI ZA

OVLAŠĆENO LIC